

Veranstaltungen der Sächsischen Mozart-Gesellschaft e. V.

JANUAR – JUNI

20  
23



SÄCHSISCHE  
MOZART  
GESELLSCHAFT  
e. V.



Stand: November 2022



Vorsorgemaßnahmen auf einem Blick

## Weil Vorsorge Vertrauenssache ist

Aus Liebe zur Gesundheit



AOK PLUS. Die Gesundheitskasse  
für Sachsen und Thüringen.

## Editorial

Liebe Musikfreundinnen und -freunde,  
Sie halten unsere Konzertübersicht für das erste Halbjahr in Ihren  
Händen und wir wagen einen Ausblick auf einen farbenprächtigen  
und klangvollen Frühling.  
In gewohnter Vielfalt laden wir Sie ein zwischen Pianosalon,  
Kammermusikabend und Tango-Milonga.

Für das **32. Sächsische Mozartfest „Status quo“** heben wir  
Linien unseres langjährigen Profils noch deutlicher hervor und fassen  
unsere Angebote in größeren und kleineren Reihen zusammen:

### Mozart original

Musik von Mozart und seinem Umfeld  
auf Instrumenten seiner Zeit

### Mozart in Jazz

das Jazzfest im Mozartfest

### Mozart für morgen

Konzerte für Kinder, von Kindern, mit Kindern

### Mozart regional

sächsische KomponistInnen jenseits des Standardrepertoires

### Mozart modern

ein Blick über den Tellerrand: zeitgenössische Impulse  
an ungewöhnlichen Orten

Wir danken unseren Förderern, Sponsoren, Spendern und allen,  
die unsere Arbeit tatkräftig unterstützen und natürlich unserem  
treuen Publikum.

Herzlich grüßt Sie im Namen von Vorstand,  
Mitgliedern und Geschäftsstelle,

Franz Wagner-Streuber

**Vorverkauf** und ausführliche Informationen zu den Konzerten  
finden Sie auf unserer Website: [www.mozart-sachsen.de](http://www.mozart-sachsen.de)  
sowie auf unseren Social-Media-Kanälen:  
[www.facebook.com/mozartsachsen](https://www.facebook.com/mozartsachsen)  
[www.instagram.com/mozart\\_sachsen](https://www.instagram.com/mozart_sachsen)



**Sonntag, 1. Januar – 17.00 Uhr** Villa Esche Chemnitz

## Neujahrskonzert

**Im  $\frac{3}{4}$  Takt durch die Jahrhunderte**

**Robert-Schumann-Quartett**

Nachdem die letzten beiden Jahreswechsel corona-bedingt ohne Konzerte vergehen mussten, freuen wir uns nun umso mehr auf das unmittelbare Erleben sehnsuchtsvoll üppiger Walzer im  $\frac{3}{4}$ Takt. Das Robert-Schumann-Quartett spielt auf – heiter, beschwingt, melancholisch. So begrüßen wir das neue Jahr gehaltvoll musikalisch, dazu ein Glas Sekt: Prosit Neujahr!



**Samstag, 7. Januar – 18.00 Uhr** Schloss Waldenburg

## Neujahrskonzert

**mit dem „Concerto Belotto“ Dresden**

Das Quartett aus vier attraktiven Damen präsentiert bekannte Melodien aus Salonmusik, Walzer, Tangos, Filmmusiken und Musicals. Wir wünschen Ihnen mit einem begrüßenden Glas Sekt einen schwingvollen Jahresbeginn und freuen uns auf viele weitere Begegnungen bei den Konzerten unseres Waldenburger Freundeskreises.



**Samstag, 21. Januar – 20.23 Uhr**

Neue Sächsische Galerie (dasTIETZ)

## Das andere Neujahrskonzert – TUYA trifft TANGO

**TUYA KLANGWERK und Carl Friedrich Tango Connection**

Zu den TUYA-Herren gesellen sich im diesjährigen Neujahrskonzert von TUYA-KLANGWERK die Carl-Friedrich-Tango-Damen Thu Trang Sauer und Bettina Hartl. Mensch darf sich freuen auf energetische Improvisationen, intensive tangoinspirierte Musik von Barock bis Moderne und so einige Überraschungen.



**Ostermontag, 10. April – 17.00 Uhr** Schloss Waldenburg

## Satyr-Quartett

Die vier jungen MusikerInnen haben ein griechisches Fabelwesen zu ihrem Namenspatron erhoben: Lebenslust, Genuss und eine gute Portion Übermut sind mit Werken von Wolfgang Amadé Mozart, Erwin Schulhoff und Joseph Jongen zu erleben.



Freitag, 10. Februar – 20.00 Uhr Villa Esche Chemnitz

### 24. Pianosalon – Aris Alexander Blettenberg „Klassisches Wien – Romantisches Sachsen“

Bevor Aris Alexander Blettenberg am 13. Mai 2023 das Eröffnungskonzert des 32. Sächsischen Mozartfestes leitet, ist er als Gast des 24. Pianosalons zu erleben. Auf dem Programm finden sich neben Werken u. a. von Wolfgang Amadé Mozart, Ludwig van Beethoven, Robert Schumann und Felix Draeseke auch Kompositionen von Theodor Kirchner, der 1823 in Neukirchen/Chemnitz geboren wurde.

Freitag, 14. April – 20.00 Uhr Villa Esche Chemnitz

### 25. Pianosalon – Sebastiaan Oosthout Franz Liszt – Années de pèlerinage

Wanderschaft, Suche und Freundschaft – Nach einem ersten Besuch in Chemnitz Mitte der 1990er Jahre kehrt Sebastiaan Oosthout nach Sachsen zurück – inspiriert von Franz Liszts Klavierwerk und, wie er von sich sagt, als pilgernd Suchender.

Die Pianosalons der Sächsischen Mozart-Gesellschaft e.V. in der Villa Esche finden statt mit freundlicher Unterstützung der GGG, im Rahmen der Konzertreihe WohnKULTUR, und PÿUR-Tele Columbus AG.

Wiederholung des Programmes:

Sonntag, 16. April – 15.00 Uhr Mendelssohn-Haus Leipzig



# Kultur in Begleitung

## LUST AUF KULTUR? JA, ABER ...

In das Jahr 2023 starten wir mit dem **Web-Portal „Kultur in Begleitung“**. Es bringt Menschen zusammen, die Konzerte, Lesungen, Theater, Tanz, Ausstellungen etc. nicht allein erleben wollen. Hier können Sie sich verabreden, um dann gemeinsam Veranstaltungen zu besuchen.

Kennen Sie das? Ein Plakat, ein neuer Veranstaltungskalender, ein Hinweis in der Zeitung verheißen spannende Veranstaltungen. Dennoch fehlt Ihnen der Antrieb, sich allein auf den Weg zu machen. **Auf der Suche nach Gleichgesinnten** ist Ihnen das Web-Portal „Kultur in Begleitung“ ein leicht handhabbares Werkzeug.

## Wie funktioniert „Kultur in Begleitung“?



**01**  
LUST AUF  
KULTUR HABEN



**04**  
EINLADUNG SENDEN  
ODER BEKOMMEN



**02**  
VERANSTALTUNG  
AUSWÄHLEN

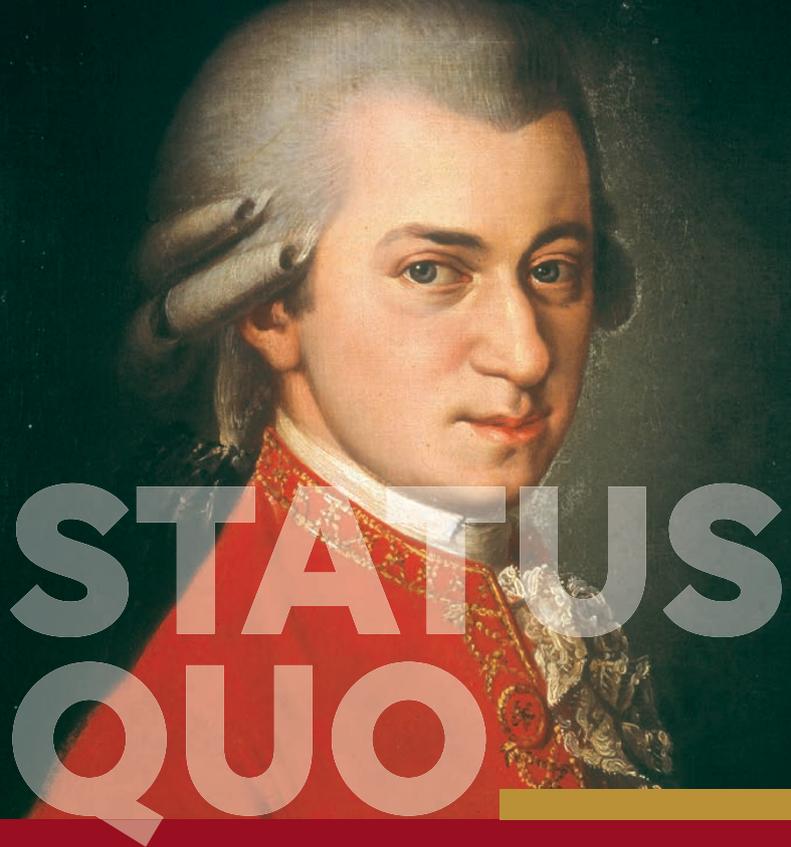


**05**  
GEMEINSAM  
KULTUR GENIEßEN



**03**  
REGISTRIEREN  
UND ANMELDEN

Eine Initiative der Sächsischen Mozart-Gesellschaft e.V., gefördert durch das Sächsische Staatsministerium für Wissenschaft, Kultur und Tourismus. Diese Einrichtung wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des vom Sächsischen Landtags beschlossenen Haushaltes.



## 32. Sächsisches Mozartfest 12. bis 29. Mai 2023

### „Status quo“

2022  
Rückblick

2023  
Status quo

2024  
Wirksamkeit

Nachdem wir 2022 **Rückblick** auf dreißig Jahre unseres Wirkens gehalten haben, soll das 32. Sächsische Mozartfest 2023 unter dem Motto **Status quo** einer Standortbestimmung und Ver-gewisserung dienen: Unserem Leitspruch „Erfüllung durch Musik“ treu bleibend schaffen wir mit unseren Veranstaltungen geistige Räume, die helfen sollen Vergangenheit zu deuten, Gegenwart zu gestalten, Zukunft zu träumen. Dabei lehrt uns Mozart, Lebensfreude und Heiterkeit nicht zu kurz kommen zu lassen.

**Freitag, 12. Mai – 20.00 Uhr** Kreuzkirche Chemnitz

### Status quo

Eröffnung des Sächsischen Mozartfestes 2023

**Aris Alexander Blettenberg** – Klavier und Leitung  
**Paranormal String Quartet**

**Netzwerkorchester**

Das Paranormal String Quartet will kein normales Quartett sein. Das aufsehenerregende junge Ensemble wird uns in unterschiedlichsten Formaten durch das 32. Sächsische Mozartfest begleiten. Im Eröffnungskonzert erklingt neben Werken von Christoph Willibald Gluck und, natürlich, Wolfgang Amadé Mozart, eine Uraufführung aus der Feder von Gustavo Strauss, *Primus inter Pares* des Ensembles.

**Samstag, 13. Mai – 17.30 Uhr** Ort wird noch benannt

### Nocturni della sera

ABENDliche Ouvertüre zur Chemnitzer MuseumsNACHT

**Tribsterill Trio** (Trento, Italien)

**Clarinet News** (Bremen, Deutschland)

Auf Einladung der Sächsischen Mozart-Gesellschaft e.V. begegnen sich zwei profilierte Ensembles, um miteinander die Musik Mozarts zu feiern. Ein kurzweiliges Konzert, zugleich informativ wie unterhalt-sam, entführt in Welt der „Katzenpfotenklänge“ auf Mozarts Spuren.

SÄCHSISCHES

mozartfest

12. – 29. MAI 2023

SÄCHSISCHE  
MOZART  
GESELLSCHAFT  
e.V.



**Samstag, 13. Mai – 20.00, 21.00, 22.00, 23.00 Uhr**

Bazillenröhre am Chemnitzer Hauptbahnhof

## **bacilli.SPACES**

künstlerische Intervention aus Klang, Licht und Bewegung  
an einem besonderen Ort in Chemnitz

**Paranormal String Quartet**

**Sonntag, 14. Mai – 17.00 Uhr** Schloß Waldenburg

## **Seel an Seele**

Liederabend mit Werken von Vasyl Barvinsky, Richard Wagner,  
Richard Strauss und Wolfgang Amadé Mozart

**Roksolana Chraniuk** – Alt

**Georg Streuber** – Bariton

**Mai Yakushiji** – Klavier

Die selten zu hörende Fassung der Wesendonck-Lieder Richard Wagners für tiefe Stimme und die bislang kaum bekannten Lieder des ukrainischen Komponist Vasyl Barvinsky treten mit Meisterwerken von Wolfgang Amadé Mozart und Richard Strauss in einen stimmigen Dialog und erweitern den üblichen Gesichtskreis aus der Entstehungszeit der Lieder und im Heute.



**Dienstag, 16. Mai – 20.00 Uhr** Villa Esche

## **„Und ist es ein Traum gewesen“**

Liederabend zum 200. Geburtstag von Theodor Kirchner

**Roksolana Chraniuk** – Alt

**Georg Streuber** – Bariton

**Christian Kluttig und Katharina Landl** – Klavier

Theodor Kirchner wurde 1823 vor den Toren von Chemnitz in Neukirchen/Erzgebirge geboren. Zu Unrecht ist sein Schaffen unserer Wahrnehmung weitestgehend entzogen. Seine Klavierwerke und v. a. seine Lieder können würdig neben den Werken seiner Freunde Johannes Brahms, Clara und Robert Schumann bestehen.



**Samstag, 20. Mai – 20.00 Uhr** Morgner Archiv

## **Flucht in die Musik**

Portraitkonzert Dora Pejačević (1885–1923)

**Kyra Steckeweh** – Klavier

In ihrer Heimat Kroatien ist die Komponistin Dora Pejačević (1885–1923) fast so bekannt wie Mozart, doch anderswo ist sie nahezu eine Unbekannte. Die OPUS-KLASSIK-Preisträgerin Kyra Steckeweh befasst sich seit Jahren mit der wenig bekannten Musik von Komponistinnen der Musikgeschichte. Bei ihrem Klavierabend am 20. Mai 2023 rückt sie die Komponistin Dora Pejačević (1885–1923) in den Fokus.

# mozart original

**Christi Himmelfahrt, Donnerstag, 18. Mai – 18.00 Uhr**

Schloßkapelle Lichtenwalde  
und

**Sonntag, 21. Mai – 15.00 Uhr**

Mendelssohn-Haus Leipzig, Gartenhaus

## Liedsalon

mit Werken von Wolfgang Amadé Mozart, Joseph Haydn, Carl Philipp Emanuel Bach, Christian Gottlob Neefe sowie der blinden Komponistin und Mozart-Zeitgenossin Maria Thersia von Paradis (1759–1824)

**Gerlinde Sämman** – Sopran

**Christoph Hammer** – Hammerclavier (nach Anton Walter, um 1800)

Die blinde Sopranistin Gerlinde Sämman begeistert auf den Podien der Welt das Publikum mit ihrer flexiblen und feinsinnigen Musikalität. Neben dem barocken und klassischen Oratorien- und Opernrepertoire widmet sie sich leidenschaftlich dem Liedgesang. Nun kehrt sie zum Sächsische Mozartfest zurück in Begleitung des Claviervirtuosen Christoph Hammer, der weltweit als Spezialist für historische Tasten-instrumente höchste Wertschätzung findet.

**Pfingstmontag 29. Mai – 20.00 Uhr**

Stadt- und Marktkirche St. Jakobi Chemnitz

## Von Bach zu Mozart

Abschlusskonzert des 32. Sächsischen Mozartfestes 2023

**Klaus Mertens** – Bass-Bariton

**Ton Koopman** – Orgel und Cembalo

**Tini Mathot** – Fortepiano und Cembalo

Mit dem Bass-Bariton Klaus Mertens und dem Künstlerpaar Koopman/Mathot kommt ein weltweit umjubeltes Triumvirat der historischen Aufführungspraxis nach Chemnitz, dies ist uns Ehre und Freude zugleich.

Christoph Hammer - ©privat



Gerlinde Sämman - ©Severin Schweiger



© Foppe Schut



Tini Mathot



Ton Koopman



Klaus Mertens

# mozart in jazz

schönherr.fabrik in der Fabrik-Küche des max louis  
Schönherrstraße 8, Eingang H, K, L

Montag, 15. Mai – 20.00 Uhr

## PARADOX

### Paranormal String Quartet

Das Paranormal String Quartet spielt sich virtuos durch eine pulsierende Symbiose klassisch geprägter Klangwelten, radikaler Avantgarde und jazziger Beats – immer auf der Suche nach der eigenen Vision von Kammermusik. Das aktuelle Programm PARADOX besteht komplett aus eigens für das Ensemble geschriebenen Werken, die abseits jeglicher Grenzen eine ganz eigene Ästhetik entwickeln.

Montag, 22. Mai – 20.00 Uhr

## Mozart & Monk

### Trio „König-Grete-Gaga“

Stephan König – Klavier & Arrangements

Stephan „Grete“ Weiser – Bass

Dominique „Gaga“ Ehlert – Schlagzeug

Nach der beeindruckenden Jazz-Trio-Mitwirkung bei der Uraufführung von „Elysium“ (Stephan König) im Rahmen der Europäischen Sommerphilharmonie und -Chor 2022 in Chemnitz und Chomutov spielt das Trio „König-Grete-Gaga“ nun zum ersten Mal im Rahmen des Sächsischen Mozartfestes ein speziell für den Abend konzipiertes Programm mit Themen von Mozart und Monk – virtuos und groovig, aber immer nah am Original.

Pfingstsonntag, 28. Mai – 20.00 Uhr

## „the words she wrote“

### Marieke Koopman Combo

Mit „the words she wrote“ erzählt Marieke Koopman unerhörte Geschichten starker Frauen des Jazz. Dabei begegnen wir nicht nur berühmten Sängerinnen sondern auch weitestgehend unbekanntem Komponistinnen und Dichterinnen, deren Werke uns aber bestens vertraut sind, so zum Beispiel „On the sunny side of the street“, „I can't give you anything but love“ und viele mehr.

„Mozart in Jazz“ ist eine Veranstaltungsreihe  
der SCHÖNHERR WEBA GmbH und der  
Sächsischen Mozart-Gesellschaft e. V.



Paranormal String Quartet - ©Pepe Arts



Trio „König-Grete-Gaga“ - ©Wolfgang Schmidt



Marieke Koopman Combo - ©Marieke Koopman

# mozart

---

## für morgen



©Klara Fabry



Klangpfad - ©Wolfgang Schmidt

**Sonntag, 14. Mai – 11.00 bis 15.30 Uhr**

Küchwaldbühne

### **Klangpfad**

**musikalische Entdeckungen für Kleine und Große**

Wer möchte mal ins Horn stoßen, mit gespitzten Ohren an einer Saite zupfen oder so richtig in die Tasten hauen? Zu solchen und weiteren Entdeckungen lädt Euch das Ensemble „100Mozartkinder“ mit seinen MentorInnen herzlich ein. Es erwarten Euch spannende Stationen, an denen ihr zuhören, mitmachen und ausprobieren könnt. Außerdem gibt es zu jeder halben Stunde ein Mini-Konzert.

**Sonntag, 14. Mai – 17.00 Uhr**

Schloss Augustusburg, Schlosskirche

### **Chorkonzert**

**Coro Voci Bianche e Giovanili il Diapason (Trento)**  
**(Kinder- und Jugendchor der Musikschule „Il Diapason“ Trento)**  
**Nicoletta Nicolini – Leitung**  
**Tribsterill Trio**

**Mittwoch, 17. Mai**

Inklusives Gymnasium Einsiedel

### **Schulkonzert**

**mit dem Paranormal String Quartet**

schulinterne Veranstaltung

**Dienstag, 23. Mai – 15.30 Uhr**

Geburtshaus Chemnitz

### **Babykonzert**

**Das Kätzchen auf leisen Pfoten**

**Elena Schoychet – Klavier**

**Luise Börner – Violine**

**Klara Fabry – Klarinette**

**Ensemble „100Mozartkinder“**

In kammermusikalischer Besetzung mit Klavier, Violine und Klarinette wird das Abenteuer des kleinen Kätzchens, welches seine Mutter sucht, erzählt. Es trifft auf allerlei Tiere, die durch die Musikinstrumente charakterisiert werden. Werke u.a. von Camille Saint-Saëns, Robert Schumann und Franz Schubert sowie Improvisationen und Kinderlieder laden die kleinen Zuhörer und ihre Eltern zum Lauschen, Bewegen und Mitmusizieren ein.

**Mittwoch, 21. Juni – 18.00 Uhr**

Villa Esche

### **Nachklang: Amadé in spe**

**Preisträger und Hochbegabte stellen sich vor**

SchülerInnen der Städtischen Musikschule Chemnitz und StipendiatInnen der Sächsischen Mozart-Gesellschaft e. V. gestalten dieses Konzert mit dem Anspruch „Amadé in spe“.

Viele von ihnen sind PreisträgerInnen des Wettbewerbes „Jugend musiziert“, sie alle musizieren mit Hingabe und Leidenschaft.

**Samstag, 20. Mai 2023 – 17.00 Uhr**

Robert-Schumann-Haus Zwickau  
und

**Dienstag, 23. Mai – 19.30 Uhr**

Baldauf Villa, Marienberg

## Baayon Duo

**Dorota Bajon-Motyczyńska und  
Paweł Motyczyński-Bajon** – Klavier

Werke u. a. von Wolfgang Amadé Mozart, Robert Schumann,  
Ignacy Jan Paderewski und Maria Szymanowska

Ein Klavierduo, das nicht Einstimmigkeit, sondern Verständigung sucht.  
So gelingen charaktervolle Interpretationen, auf lebendigem Dialog  
basierend, frisch und spontan.

Bayoon Duo - @Bayoon Duo



**Samstag, 3. Juni – 19.00 Uhr Einlass** Lehngericht Augustusburg  
und

**Mittwoch, 21. Juni – 19.00 Uhr Einlass, 20.00 Uhr Beginn**

Soziokulturelles Zentrum E-Werk Oschatz

## Nachklang: (Mitt)SommerTango

**Carl Friedrich Tango Connection**

Lange Sommernächte, erfüllt von sinnlichen Tangotönen...

Herzliche Einladung zu einem vielfältigen Erleben:  
lauschen, erfahren, schmecken und tanzen.

In Vorbereitung auf das Kulturhauptstadtjahr Chemnitz2025 widmet  
sich die Sächsische Mozart-Gesellschaft e.V. der Stadt Chemnitz als  
Wiege des Bandoneons, denn hier legte Carl Friedrich Uhlig 1834 mit  
seiner Erfindung der Concertina als „Accordion neuer Art“ den Grund-  
stein für die Entwicklung des Bandoneons und dessen weltweiten  
Ruhm. Der Klang des Instruments ist die musikalische Seele des Tangos  
und wird in diesem Konzert in seiner Vielfalt erlebbar werden.

Carl Friedrich Tango Connection - @Wolfgang Schmidt



**Dienstag, 18. Juli – 20.00 Uhr** Schillerplatz Chemnitz  
und

**Mittwoch, 19. Juli – 20.00 Uhr** Letní kino Chomutov

## Europäische Sommerphilharmonie und -chor 2023 „O Fortuna!“

Vom 14. bis 20. Juli 2023 laden wir begeisterte ChorsängerInnen und  
InstrumentalistInnen aus ganz Europa nach Chemnitz und Chomutov  
ein! Unter Leitung von Elisabeth Fuchs (Salzburg) erarbeiten wir ein  
Uraufführungswerk des Leipziger Komponisten David Timm sowie  
Carl Orffs geniale Carmina Burana. Weitere Informationen sowie  
Anmeldung unter [www.mozart-sachsen.de/sommerphilharmonie](http://www.mozart-sachsen.de/sommerphilharmonie)

Europäische Sommerphilharmonie und -chor 2022 - @W. Schmidt



Änderungen vorbehalten



## Kartenservice

Tickets erhalten Sie über unseren Onlineshop [www.mozart-sachsen.de/termine-tickets](http://www.mozart-sachsen.de/termine-tickets) und in der Geschäftsstelle der Sächsischen Mozart-Gesellschaft e. V., Hartmannstraße 7c, D 09111 Chemnitz,

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 9–16 Uhr,  
Tel.: +49 371/ 694 94 44, Fax: +49 371/ 694 94 43,  
[info@mozart-sachsen.de](mailto:info@mozart-sachsen.de)

Tickets können auch in allen Freie-Press-Shops in Ihrer Nähe erworben werden, auch telefonisch unter der kostenfreien Hotline Tel.: +49 800 80 80 123 und online unter [www.freipresse.de/wohin/tickets](http://www.freipresse.de/wohin/tickets)

Bei Veranstaltungen der Sächsischen Mozart-Gesellschaft e. V. gewähren wir Ermäßigung Mitgliedern unseres Vereins sowie Schülern, Berufsschülern, Studenten, ALG-II-Empfängern, Chemnitz-Pass-Inhabern und Inhabern vergleichbarer Pässe anderer Städte, Schwerbeschädigten (bei Merkzeichen B und Bl auch deren Begleitern) sowie Inhabern der Pressekarte der Freien Presse. Die vollständige Fassung der allgemeinen Geschäftsbedingungen finden Sie unter [www.mozart-sachsen.de/agb](http://www.mozart-sachsen.de/agb)

## Förderer, Partner und Sponsoren

Medienpartner

**Freie Presse**

Hotelpartner



Sponsoren



**PYUR**

**schönherr.fabrik**

**BHS-TEC**



## Öffentliche Förderer

SACHSEN



Gefördert durch das Sächsische Staatsministerium für Wissenschaft, Kultur und Tourismus. Diese Einrichtung wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes.



**CHEMNITZ**  
KULTURHAUPTSTADT  
EUROPAS 2025



## IMPRESSUM

Herausgeber: Sächsische Mozart-Gesellschaft e. V., Hartmannstraße 7c, 09111 Chemnitz  
Tel.: +49 371/ 6 94 94 44, Fax: +49 371/ 6 94 94 43 | [info@mozart-sachsen.de](mailto:info@mozart-sachsen.de) |  
[www.mozart-sachsen.de](http://www.mozart-sachsen.de) | [www.mozartfest-sachsen.de](http://www.mozartfest-sachsen.de) | [www.facebook.com/mozartsachsen](https://www.facebook.com/mozartsachsen) |  
Künstlerische Leitung: Franz Wagner-Streuber | Redaktion: Antje Möller, Sebastian Schilling  
Fotonachweis: Titelbild Aris Alexander Blettenberg - ©Andrej Grilc  
Layout / Satz / Produktion: PUNKT 191 – Marketing & Design